

Nowy „Zwiastun” w kościele w Etiopii

Czasami nie wystarczy po prostu przetłumaczyć Biblię. Już od 15 lat Nowy Testament dostępny jest w dwóch językach zachodniej Etiopii: gumuz i bench. Jednak bardzo niewielu chrześcijan jest w stanie czytać w swoim własnym języku. Jeszcze inni przedkładają słowo mówione nad pisane, ponieważ uważa się, że dobre, wartościowe historie po prostu muszą być opowiadane, a nie czytane. W jaki sposób Słowo Boże może zapuścić korzenie w takiej sytuacji?

Chrześcijanie z kościoła luterańskiego w Bench i Gemuz byli pełni zapału, kiedy pojawiła się propozycja dotarcia do ludzi z Biblią w wersji audio. Kościół zorganizował odpowiednie miejsce nagrań, wybrał narratorów, przygotował noclegi dla obsługi technicznej, którzy specjalnie na tę okazję przyjechali z Kenii. Po wielu miesiącach radosnego wyczekiwania światło dzienne ujrzał produkt końcowy: „Proclaimer” (Zwiastun) – urządzenie, które bez zewnętrznego zasilania prądem, zachowując dobrą jakość dźwięku „opowiada” Nowy Testament całkiem sporej grupie ludzi. Z bardzo dobrym skutkiem trójka wolontariuszy znosi następnie Proclaimera do ludzi, gdzie wokół każdego urządzenia zbiera się grupa słuchaczy. Czterdzieści takich grup spotyka się tygodniowo, aby słuchać od Ewangelii Mateusza do księgi Objawienia Św. Jana, a potem rozmawiać na ten temat. Zewde, pastor kościoła w Bench, wyraża swoją ogromną radość z nowego Zwiastuna: „Proclaimer jest tym, czego nam zawsze brakowało, by pomóc ludziom studiować Biblię. Nie muszę dłużej męczyć się i zmuszać ludzi do czytania – stawiam Proclaimera na stole, wciskam odpowiedni przycisk i każdy słucha uważnie!”

Andreas Joswig, Etiopia